

**Name of Lawyer:** \_\_\_\_\_

*(Nombre del abogado:)*

**Lawyer's Address:** \_\_\_\_\_

*(Dirección del abogado:)*

**Lawyer's Telephone:** \_\_\_\_\_

*(Número de teléfono del abogado:)*

**Lawyer's Email:** \_\_\_\_\_

*(Correo electrónico del abogado:)*

**Lawyer's Bar Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de cédula del colegio de abogados del abogado:)*

**Lawyer for**  **Victim** or  **Defendant**

*(Abogado de X la víctima o X Procesado)*

For Clerk's Use Only  
*(Para uso exclusivo de la secretaria)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

\_\_\_\_\_  
**Plaintiff** / *(Parte acusatoria)*

**Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso:)*

**RESPONSE** / *(CONTESTACIÓN)*

**(A.R.S. § 13-719)** / *(según la sección 13-719 de las Leyes revisadas de Arizona (A.R.S. por sus siglas en inglés))*

\_\_\_\_\_  
**Defendant** / *(Procesado)*

**I am**  **the victim, or**  **an authorized filer. I am filing a response under ARPOP Rule 43(j)(4).** / *(Soy X la víctima, o X una persona autorizada para presentar la contestación. Presento una contestación según la regla 43(j)(4) del Reglamento de procedimiento en las órdenes de protección de Arizona (ARPOP por sus siglas en inglés).)*

**Additional response document attached.** / *(Se adjunta un documento adicional como parte de la contestación.)*

I am  the defendant, or  the lawyer for the defendant. The victim has filed a petition for a lifetime no-contact injunction, and I am filing a written response because:

*(Soy X el procesado, o X el abogado del procesado. La víctima ha presentado un pedimento de interdicto de prohibición de contacto de por vida y yo presento una contestación por escrito debido a lo siguiente:)*

- The defendant was **not** convicted of a dangerous felony offense as defined in A.R.S. § 13-105; AND / *(El procesado no fue condenado por un delito peligroso según lo definido en la sección 13-105 de A.R.S.; Y)*
- The defendant was **not** convicted of a “serious offense” or “violent or aggravated felony” as defined in A.R.S. § 13-706; AND / *(El procesado no fue condenado por un “acto ilícito grave” ni un “delito violento o con agravante” según lo definido en la sección 13-706; Y)*
- The defendant was **not** convicted of a felony offense included in Title 13, Chapter 14 or 35.1. AND / *(El procesado no fue condenado por un delito recogido en el capítulo 14 o 35.1 del título 13. Y)*
- The defendant was **not** convicted of a felony offense as set forth in A.R.S. § 13-1204(B); AND / *(El procesado no fue condenado por un delito recogido en la sección 13-1204(B) de A.R.S.; Y)*
- The defendant was **not** convicted of a felony offense as set forth in A.R.S. § 13-2923; AND / *(El procesado no fue condenado por un delito recogido en la sección 13-2923 de A.R.S.; Y)*
- The conviction has been dismissed, expunged, or overturned or the defendant has been pardoned. / *(Se ha desestimado, eliminado o anulado la condena o al procesado se le ha concedido un indulto.)*
- The victim has died. / *(La víctima ha fallecido.)*
- OTHER: / *(OTRO:)* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Case Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

**Additional response document attached.** / (Se adjunta un documento adicional como parte de la contestación.)

**DATED this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_,** \_\_\_\_\_.  
(A FECHA DE XX de XXX, XXXX.)

\_\_\_\_\_  
**Signature / (Firma)**

\_\_\_\_\_  
**Printed Name / (Nombre con letra de molde)**